

WELCOME 歡迎您

Chinese Baptist Church of Coral Springs 珊瑚泉華人浸信教會



—— 2023 CHURCH THEME 教會主題 ——

Making Disciples: Living the Gospel 造就門徒：活出福音



³⁵ And Jesus went throughout all the cities and villages, teaching in their synagogues and proclaiming the gospel of the kingdom and healing every disease and every affliction. ³⁶ When he saw the crowds, he had compassion for them.

³⁵ 耶穌走遍各城各鄉，在會堂裡教訓人，宣講天國的福音，又醫治各樣的病症。³⁶ 他看見許多的人，就憐憫他們。～ Matt 太 9:35-36a

English Worship Service

9:00 am

We Gather in His Presence

Call to Worship

Psalm 34:1-3

Praise and Adoration

*Only A Holy God
Way Maker/ After You*

God Speaks through His Word

Word of God

Acts 12:20-24

Sermon: God Sees You

~ Director Eric Chou

We Respond to God’s Word

Song of Commitment

God With Us

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Closing Prayer

~ Director Eric Chou

Today’s Serving Schedule

Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Director Eric Chou	Ed See	Minister Heather Shih	Rosangela Horvath Karen Hwee	Deacon Alan Chan Wendy Wong



Baptism 浸禮

10:30 am

Opening Prayer 禱告

Welcome the following brothers and sisters joining church family

歡迎以下弟兄姊妹加入教會大家庭:

1. Wen Li Ping 文丽平
2. Jin Zhen Yung 杨锦珍
3. David Deng 鄧志偉
4. Amanda Liu 刘彤
5. Lance Li 李龙
6. Sean Liu 刘逸轩
7. Jijun Jack Nie 聂己琚

Closing Prayer 結束禱告



中文主日崇拜

Chinese Worship Service

11:05 am

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

詩篇 Psalm 68:24-35

上行詩歌 Hymn of Ascent

#6 你真偉大 How Great Thou Art

悔改和確據 Repentance and Assurance

詩篇 Psalm 68:18-20

帶領：你已經升上高天，擄掠仇敵；

會眾：你在人間，就是在悖逆的人間，受了供獻，

帶領：叫耶和華 神可以與他們同住。

會眾：天天背負我們重擔的主，就是拯救我們的神，是應當稱頌的！

帶領：神是為我們施行諸般救恩的神；

會眾：人能脫離死亡是在乎主耶和華。

讚美詩歌 Hymn of Praise

#389 天父領我 He Leadeth Me

求告主名 Invocation

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

腓立比書 Philippians 4:10-23

證道 Sermon: 靠著那加給我力量的 Through Him Who Strengthens Me

講員：鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Hymn

#387 一生引導 All the Way My Savior Leads Me

歡迎和問安 Welcome

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 Benediction 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan

Home News 家訊:

1) Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches.
請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。

2) Church will hold a deacon ordination for Brother Zhonghua George Wu next Sunday (08/27) in the Chinese worship service. Please continue to remember Wu family in your prayers.
教會將在下主日(8月27日)中文堂主日崇拜中，按立吳忠華弟兄為執事，請繼續為他和他的家人禱告。

8/13/23 Attendance

上週出席人數

English Service 英文堂 65

Chinese Service 中文堂 153

Welcome Visitors!

Thank you for worshipping with us today! After English service, please join us for coffee or Bible study. We would also love to connect with you! Feel free to fill out a visitor's card and give it to any of our ushers.

歡迎新朋友！

歡迎您今天與我們一同敬拜！如果您是第一次來到我們中間的訪客，我們希望在崇拜結束之後，能有更多機會與您交談，互相認識。請您填新朋友卡，交給任何一位招待都可。

SUNDAY SERVICES 主日崇拜

English Service 英文崇拜 // 9am

Chinese Service 中文崇拜 (國/粵)// 10:45am

UPCOMING EVENTS 事工預告

08/24/23

(四 THURS. @ 8 pm)

Church Prayer Meeting

教會禱告會

*Come to pray for the church
& for one another!

*邀請弟兄姊妹週四晚上一起來禱告！

09/01/23

(五 Fri. @ 8 pm)

KCFC Inauguration &

Promotion into JCYF

兒童和青少年團契共同舉辦
六年級兒童新年度將進入青少年組

08/27/23 (日 SUN)

Deacon Ordination

執事按立

* will be held in Chinese service

* 在中文崇拜中舉行

09/10/23

(日 SUN @ 1-3 pm)

Journey Group Orientation

旅程小組啟動培訓

08/27/23

(日 SUN @ 下午)

Life Group Kick off Activity

生命小組啟動聚會

中文崇拜同工服事表（八月）

本主日	講員: 鄭敏舜執事 Deacon Samuel Cheng 翻譯: 旋麗紅 (粵), 馬如玉師母(E) 招待: 陳閔傑, 王曉輝 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事	敬拜帶領 & 領詩: 徐久仁 司琴: 施亭竹傳道 新朋友接待: 徐峰(粵), 龍紅衛(國)
08/27	講員: 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan 翻譯: 黃旋麗卿 (粵), 鄧少強(E) 招待: 周輝, 戴耀民 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-烹飪組: 生命小組國語組	敬拜帶領 & 領詩: 鄭敏舜執事 司琴: 施亭竹傳道 新朋友接待: 旋麗紅(粵), 周輝 (國) 飯食事工-服務組: 生命小組

Community Groups & Life Groups
Weekly Gathering Date/Time
社區小組 & 生命小組每週聚會時間

English Ministry 英文事工 - Community Groups 社區小組

Sunday	@ 5 pm	- Weston (In person only)
Monday	@ 7 pm	- Cooper City (In person only)
Wednesday	@ 7 pm	- Church (In person and zoom)
Thursday	@ 7:30 pm	- Coral Springs (In person only)
Thursday	@ 7 pm	- Boca (In person only)

暑假期間（七、八月）小組活動和內容將有所改變，
生命小組部分請向李瑋弟兄詢問。

During summer (July & Aug), English community groups will take a break from regular meetings. For details, please check with Deacon Kan Hwee.

Chinese Ministry 中文事工 - Life Groups 生命小組

週日	下午	1:00	粵語四組（教會）
週一	下午	3:00	餐福團契（教會）
週三	早上	10:00	國語一、二組（教會）
	早上	9:45	國語三組（Boca Raton）
	晚上	8:00	粵語三組（網上 zoom）
週四	早上	11:00	粵語二組（教會）
週五	晚上	8:00	國語四, 五, 六組, 粵語五組, 愛加倍組（教會）
週六	早上	10:00	西棕櫚灘（網上 zoom）
	早上	11:00	粵語一組（教會）

Children Ministry 兒童事工

Friday (五) @ 8 pm Kid's Club For Christ

Sunday (日) @ 9 am Children's Sunday School

@ 10:45 am Lil' & Jr. Church Worship

Youth Ministry 青少年事工

Friday (五) @ 8 pm Youth Fellowship Group

Sunday (日) @ 11 am Youth Bible Study

Chinese Baptist Church of Coral Springs

珊瑚泉華人浸信教會

200 Coral Ridge Dr. Coral Springs, FL 33071

PHONE: (954)255-9910 WEB: WWW.CBCCS.ORG